

KAAI THEATER

Superamas **Vive l'Armée**

19>20/01/17 – 20:30 – Kaaitheater

theatre • 75 min. • in English and French (with English subtitles)

EXTRA

- Join us on **Thursday 19/01** for a **post-performance talk** by Pieter TJonck
- Visit the **video installation** *Veterans* by Lola Arias in the **Kaaiforum** before & after the shows

VETERANS

In the video installation *Veterans* by Lola Arias, Argentinian veterans look back at their traumatic experiences during the Falklands War in 1982. Thirty-five years on, they do this by 'reconstructing' their war memories in places where they go every day. They retrieve their war memories through a kind of time machine that transports their past to the present.

Video installation | in Spanish (English subtitle) | Kaaiforum – follow signalisation

CREDITS

produced and realized

Superamas

concept, performance, set, sound, light design, film

Superamas

performers

Teresa Acevedo, Agata Maszkiewicz,
Agnieszka Ryszkiewicz, Superamas

contributions on screen

Jacques Pauwels, high school students of Lycée Robert de Luzarches, Lycée Madeleine Michelis and the participants of the workshop for theatre of the Service Jeunesse in Amiens, Agnieszka Ryszkiewicz, Geoffroy Duval, Sofie Durnez, Superamas.

camera

Geoffroy Duval, Mickaël Titrent, Mickaël Troivaux

choreography in the film *We Are Here*

Agnieszka Ryszkiewicz, Agata Maszkiewicz & Superamas

costumes stage and film

Sofie Durnez

voices

Tess Bryant, Davis Freeman, Dianne Weller, Stormy Leugers, Superamas

music stage and film

Ginger Dellenbaugh *A Piece of Sky*, Sarah Vaughan and Adam Freeland *Fever*, KISS *I Was Made for Lovin' You*, Vegh Quartet/Beethoven *string quartets #1 in F, Op. 18/1-2*, Israel Philharmonic Orchestra/Stravinsky *The Rite of Spring* conducted by Leonard Bernstein, Leonard Bernstein in Salzau – *Orchestral Work with Stravinsky's The Rite of Spring*, Dans Dans *Some Are*, Thomas Brinkmann/Process/M.I.A. *pelican rmx / the pay visit mix*, Black Coast *Trndsttr [feat. M.Maggie]*

film excerpt

Paths of Glory Stanley Kubrick

sound excerpts stage and film

The Negotiator Graeme Revell, Jazz Nicolas/Mikey Amistoso *Bang Bang Alley*, Robert Crouch *A Gradual Accumulation of Ideas Becomes Truth*, Michael Wandmacher *Sins*, Horant H. *Video Director: Humphrey Burton*

research program produced

apap - advancing performing arts project -with the support of the Culture Program of the European Union

co-producers

Maison de la Culture Amiens, Tanzquartier Vienna, Kaaitheater Brussels, BIT-Teatergarasjen Bergen,

supported

City of Vienna – Dep. Culture, Direction Régionale des Affaires Culturelles Hauts-de-France / Ministère de la culture et de la communication, Austrian Federal Chancellery - Arts and Culture, Conseil Régional Hauts-de France, Amiens Métropole, Commémorations du Centenaire de la Grande Guerre, Programme *Parcours découverte* Région Hauts-de-France, Mission Centenaire.

in collaboration with

Buda Art Center Kortrijk, Szene Salzburg, ARC-artist residency/Romainmôtier, Abbaye de Saint Riquier, Centre Culturel Jacques Tati Amiens, Institut Français in Vienna

thanks to the below mentioned for their support

Luc Moreau, Julia Walleczek-Fritz, Detlef Polay, Meinhard Rauchensteiner, Chad Wiens, Isabella Oswald, the teachers Catherine Peuziat, Stéphanie Legendre, Valérie Roger and Nathalie Casquinha as well as Hocine Tighersine and Céline Bergeron, Bruno De Saedeleer and the association "Sauvegarde du Patrimoine" Lassigny France. Thanks to brut and Tanzquartier Vienna for hosting stations open to public towards this work

A House on Fire co-production
with the support of the Culture Program of
the European Union



VIVE L'ARMEE

nl/ “Ja, Frankrijk is in oorlog met het terrorisme.” Enkele dagen na de terreuraanslagen in Parijs wakkert de Franse premier Manuel Valls heel wat discussies aan. Uit enquêtes blijkt alvast dat de Franse bevolking meer dan ooit positief staat tegenover het leger. Maar wat voor leger? Dat van drones en special forces van vandaag? Of dat van WO I, met loopgraven en mosterdgas?

In tijden van oorlogsverklaringen, de heropleving van het natie-denken en een overdaad aan extreme, simplistische oplossingen, reikt het Frans-Oostenrijks-Belgische theatercollectief Superamas nieuwe gezichtspunten aan. Jean-Jaurès zei ooit: “Kapitalisme draagt oorlog in zich, zoals donkere wolken onweer.” Een eeuw geleden had hij gelijk. In hoeverre kloppen zijn woorden ook vandaag nog?

Vive l'Armée ! is een reflectie op oorlog, geweld, propaganda en nationalisme. Een voorstelling die een dialoog brengt tussen een documentaire over WO I van Superamas en middelbare schoolstudenten en een explosieve actie op scène, ergens tussen Giorgio Agamben en Bruce Willis. Dit alles volgens het gekende Superamas-recept zie je een continu op elkaar inspelende mix van verhaallijnen, vertaald naar tekst, beeld en muziek.

fr/ « Oui, la France est en guerre contre le terrorisme ». Quelques jours après les attentats terroristes à Paris, le Premier ministre français, Manuel Valls, déclenche une avalanche de discussions. D'après les enquêtes, la population française voit plus que jamais l'armée d'un bon œil. Mais quelle armée ? Celle des drones et des forces spéciales d'aujourd'hui ? Ou celle de la Première Guerre mondiale, avec ses tranchées et son gaz moutarde ?

En ces temps de déclaration de guerre, de résurgence de la pensée nationaliste et d'une profusion de solutions extrêmes et simplistes, le collectif franco-autrichien-belge Superamas propose de nouvelles perspectives. Jean Jaurès disait : « Le capitalisme porte en lui la guerre, comme la nuée porte l'orage ». Il avait raison il y a un siècle. Qu'en est-il de nos jours ?

Vive l'Armée ! est une réflexion sur la guerre, la violence, la propagande et le nationalisme. Un spectacle qui fait dialoguer un documentaire sur la première guerre mondiale réalisé par Superamas avec des lycéens, et une action scénique explosive, située dans un futur proche, à mi-chemin entre Giorgio Agamben et Bruce Willis. Selon la recette connue de Superamas, on nous donne à voir un imbroglio de lignes narratives qui croisent et se répondent, traduites en texte, en image et en musique.

en/ “Yes, France is at war with terrorism.” A few days after the terror attacks in Paris, the French Prime Minister Manuel Valls fuels a great many discussions. Surveys have shown that the French population's attitude towards the army is more positive than ever. But what kind of army? A modern army of drones and Special Forces? Or an army like in WWI, with trenches and mustard gas?

In times of declarations of war, the revival of nationalistic thinking and an excess of extreme, simplistic solutions, the French-Austrian-Belgian theatre collective Superamas offers fresh points of view. Jean Jaurès once said “capitalism brings war as the cloud brings the tempest.” A century ago, he was right. To what extent do his words still ring true today?

Vive l'Armée ! is a reflection on war, violence, propaganda and nationalism. It is a production in which a documentary about WWI by Superamas and secondary school students engages in dialogue with explosive action on the stage, somewhere in between Giorgio Agamben and Bruce Willis. Based on the familiar Superamas recipe, you see a continuously interlinked mix of storylines translated into text, images and music.

"In Thomas Hobbes's model, which has so deeply influenced our political philosophy, the contract transferring powers to the sovereign presupposes reciprocal fear and a war of all against all: the state is, precisely, what ends the fear. In the security state, the pattern is reversed: the long-term basis of the state is fear and it must do whatever it takes to maintain fear, because it draws from fear both its essential function and its legitimacy.

– Giorgio Agamben *De l'Etat de droit à l'Etat de sécurité* (Le Monde, 23/12/2015)

"No one dies today"

– Bruce Willis in *Hostage*, a film by Florent Emilio Siri, 2005